

podredno:

ugotovi naj se, da Veliko vojvodstvo Luksemburg s tem, da Komisiji ni sporočilo vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/50/ES z dne 29. aprila 2004 o spremembi Direktive Sveta 96/48/ES o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti in Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2001/16/ES o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti, ni izpolnilo obveznosti iz člena 4 te direktive;

— naj se Velikemu vojvodstvu Luksemburg naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Rok za prenos Direktive 2004/50/ES se je iztekkel 29. aprila 2006.

⁽¹⁾ UL L 164, str. 114, in popravek, UL L 220, str. 40.

Tožba, vložena 22. maja 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Zvezni republiki Nemčiji

(Zadeva C-245/07)

(2007/C 155/33)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Braun, P. Dejmek, zastopnika)

Tožena stranka: Zvezna republika Nemčija

Predlogi tožeče stranke:

— ugotovi naj se, da Zvezna republika Nemčija s tem, da ni v predpisanem roku sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za prenos v notranji pravni red Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/50/ES ⁽¹⁾ z dne 29. aprila 2004 o spremembi Direktive Sveta 96/48/ES ⁽²⁾ o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti in Direktive Evropskega parlamenta in Sveta

2001/16/ES ⁽³⁾ o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti, oziroma Komisiji teh predpisov ni sporočila, ni izpolnila obveznosti iz te direktive;

— Zvezni republiki Nemčiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Rok za prenos direktive 2004/50/ES se je iztekkel 30. aprila 2006.

⁽¹⁾ UL L 164, str. 114.

⁽²⁾ UL L 235, str. 6.

⁽³⁾ UL L 110, str. 1.

Tožba, vložena 24. maja 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Helenski republiki

(Zadeva C-250/07)

(2007/C 155/34)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M. Patakia in D. Kukovec)

Tožena stranka: Helenska republika

Predlogi tožeče stranke:

— Ugotovi naj se, da Helenska republika s tem, da ni predhodno objavila javnega razpisa in da je nepravilno zamudila z odgovorom na zahtevo pritožnika za pojasnila v zvezi z razlogi za zavrnitev njegove ponudbe, ni izpolnila obveznosti objave javnega razpisa pred izvedbo postopka oddaje ponudb, ki ji je naložena s členom 20(2) Direktive Sveta 93/38/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov naročanja naročnikov v vodnem, energetskem, transportnem in telekomunikacijskem sektorju ⁽¹⁾, ter obveznosti iz člena 41(4) Direktive 93/38/EGS, kot izhajata iz sodne prakse Sodišča Evropskih skupnosti;

— Helenski republiki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Na Komisijo je prispela prijava v zvezi z nepravilnostmi v javnem razpisu, ki ga je objavilo Dimosia Epicheirisi Ilektrismou (Javno podjetje za električno energijo; v nadaljevanju: „DEI“) za preučitev, dobavo, prevoz, namestitvev in zagon dveh enot za proizvodnjo električne energije za termoelektrarno Atherinolakko na Kreti.

Komisija meni, da DEI ni objavilo javnega razpisa, s čimer je kršilo člen 20(2)(a) Direktive 93/38/EGS, ki ob izpolnitvi določenih pogojev določa izjeme od te zahteve, ki jih je treba ozko razlagati. Komisija zlasti trdi, da naj bi DEI pri utemeljitvi uporabe izjeme, določene z navedeno določbo, narobe razlagalo pogoj „neprimernih ponudb“ in „bistvenih sprememb prvotnih pogojev“.

Komisija poleg tega meni, da se v obravnavanem primeru ni mogoče sklicevati na razloge prevladujoče in izjemne nujnosti ali nepredvidljive dogodke, kot so določeni v členu 20(2)(d), ker jih DEI ni dokazalo.

Končno, glede na sodno prakso Sodišča, Komisija meni, da je pri utemeljitvi zavrnitve ponudbe prijavitelja prišlo do precejšnje zamude, s čimer je bil kršen člen 41(4) Direktive 93/38/EGS.

Zato Komisija meni, da Helenska republika ni izpolnila obveznosti iz členov 20(2) in 41(4) Direktive 93/38/EGS.

(¹) UL L 199, 9.8.1993, str. 84.